

1 Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- Tuotetunniste
- Kauppanimike: **Hilti Two-stroke oil DSH**
- Pakkauskooko 1 L / 1.057 qt / 33.8 fl.oz.
- Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella
- Aineen / valmisteen käyttö Öljy ilmajäähdytteisiin 2-tahtimootoreihin.
- Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
- Valmistaja/toimittaja:
Hilti (Suomi) OY
Virkatie 3
P.O. Box 164
FIN-01510 Vantaa
Tel +358 9 47870 0
Fax +358 9 47870 100
Customer Service:
Tel 0800 144 584 Toll-free
Fax 0800 144 585
- Tietoja antaa:
anchor.hse@hilti.com
Ks. luku 16
- Häät puhelinnumero:
Hilti (Suomi) OY
Tel +358 9 47870 0
Fax +358 9 47870 100
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 1 251 51 51 (international)

2 Vaaran yksilöinti

- Aineen tai seoksen luokitus
- Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti
Tuotetta ei ole luokiteltu terveydelle tai ympäristölle vaaralliseksi CLP-asetuksen mukaan.
- Merkinnät
- Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton
- Varoitusmerkit tarpeeton
- Huomiosana tarpeeton
- Vaaralausekkeet tarpeeton
- Turvalausekkeet
P210 Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. - Tupakointi kielletty.
P260 Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta.
P262 Varo kemikaalin joutumista silmiin, iholle tai vaatteisiin.
P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.
P331 EI saa oksennuttaa.
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.
- Muut vaarat
- PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
- PBT: Ei voida käyttää.
- vPvB: Ei voida käyttää.

3 Koostumus ja tiedot aineosista

- Kemialliset ominaisuudet: Seokset
- Selostus:

Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

| Sisältää vaarallisia aineita: | | |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 64742-82-1 | Teollisuusbenssiini (maaöljy), rikitön raskas; Matalalla kiehuva vetykäsittely teollisuusbenssiini; Bentseeni <0,1 % | 10-20% |
| | Xn R65 | |
| | Asp. Tox. 1, H304 | |

- Lisätietoja: Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

4 Ensiaputoimenpiteet

- Ensiaputoimenpiteiden kuvaus
- hengitettävä: Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydetävä lääkärin apua.
- ihokosketuksessa: Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdettava hyvin.
- aineen päästyä silmiin: Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännytään lääkärin puoleen.
- nieltävä: Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.
- Ohjeita lääkärille:
- Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 2)

Kauppanimike: Hilti Two-stroke oil DSH

(jatkuu sivulla 1)

· Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

5 Palontorjuntatoimenpiteet

- Sammutusaineet
- Sopivat sammutusaineet
 - Vaaho
 - CO₂, hiekka, kuivakemikaalisammutin. Vettä ei saa käyttää.
- Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet Vesi.
- Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat
 - hiilimonoksidia (CO)
 - typpioksidia (NO_x)
 - rikkidioksidia (SO₂)
- Palontorjuntaa koskevat ohjeet
- Erikoinen suojavarustus: Käytettävä ulkoilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

6 Toimenpiteet onnettomuspäästöissä

- Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa
 - Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran
 - Tuote muodostaa veden kanssa liukastumisvaarallisen pinnan.
 - Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.
 - Eristettävä sytytyslähteistä
- Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:
 - Estettävä leviäminen (esim. patoamalla tai öljysululla).
 - Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.
 - Estettävä pääsy maahan/maaperään.
- Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:
 - Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekka, piimaa, hapon sidosaaine, yleisidosaine, sahajauho).
 - Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.
- Viittaukset muihin kohtiin
 - Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.
 - Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.
 - Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

7 Käsittely ja varastointi

- Käsittely:
 - Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet
 - Säiliöitä ei saa pitää suljettuina.
 - Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/ilmusta työpaikalla.
 - Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.
 - Työstössä vapautuvia ei saa hengittää
 - Palo- ja räjähdysuojaohjeet:
 - Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.
 - Suoritettava toimenpiteet sähköstaattista latausta vastaan.
- Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet
- Varastointi:
 - Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:
 - Estettävä varmalla tavalla tunkeutuminen maaperään.
 - Saadaan käyttää ainoastaan astioita, jotka on hyväksytty tälle aineelle/tuotteelle.
 - Varastoi säiliöt tiiviisti suljettuina, kuivassa, +5°C - +30°C lämpötilassa.
 - Yhteisvarastointiohjeet:
 - Varastoitava erillään elintarvikkeista.
 - Varastoitava erillään palavista aineista.
 - Lisätietoja varastointiehtoihin Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.
- Varastoluokka:
 - VCI: n varastointiluokittelun (1991) mukaisesti
 - 10
- Erityinen loppukäyttö Öljy ilmajäähdytteisiin 2-tahtimoottoreihin.

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

· Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen: Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

· Valvontaa koskevat muuttujat

· Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:

64742-82-1 Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön raskas; Matalalla kiehuva vetykäsitelty teollisuusbensiini; Bentseeni <0,1 %

TLV (SF) Lyhytaikaisarvo: 200 mg/m³

· Lisäohjeet: Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

(jatkuu sivulla 3)

Kauppanimike: Hilti Two-stroke oil DSH

(jatkuu sivulla 2)

- **Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**
 Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
 Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.
 Aineen kostuttamia puhdistusriepuja ei saa pitää housuntaskuissa.
 Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
 Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
 Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.
- **Hengityssuoja: I**
 Ei tarvita, jos tilojen tuuletus on hyvä.
 Hengityssuojain vain aerosolin- tai sumunmuodostuksessa.
- **Käsisuojus: I** Käsiineet - öljyä kestävät.
- **Käsinmateriaali** Nitrilikumi
- **Käsinmateriaalin läpäisy aika** Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.
- **Silmäsuojus: I** Suojalasit.
- **Kehosuojus:** Työsuojavaatetus.

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- **Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**
- **Yleiset ohjeet**
- **Olomuoto:**
- **Muoto: I** nestemäinen
- **Väri: I** punainen
- **Haju: I** tyypillinen
- **Hajukynnys:** ei määrätty
- **pH-arvo:** ei voida käyttää
- **Tilanmuutos**
- **Sulamispiste/sulamisaalue:** ei määrätty
- **Kiehumispiste/kiehumisaalue:** ei määrätty
- **Leimahduspiste:** 67°C (DIN 2592)
- **Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):** ei määrätty
- **Syttymislämpötila:** ei määrätty
- **Hajaantumislämpötila:** ei määrätty
- **Itsesyttyvyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.
- **Räjähdyksivaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
- **Räjähdyksrajat:**
- **alempi:** ei määrätty
- **ylempi:** ei määrätty
- **Höyrypaine:** ei määrätty
- **Tiheys 20°C lämpötilassa:** 0,867 g/cm³ (ASTM 4052)
- **Suhteellinen tiheys** ei määrätty
- **Höyryn tiheys** ei määrätty
- **Höyrystymisnopeus** ei määrätty
- **Liukenevuus/sekoituvuus veteen:** liukenematon
- **Jakaantumiskerroin (-oktanol/vesi):** ei määrätty
- **Viskositeetti:**
- **dynaaminen:** ei määrätty
- **kinemaattinen 40°C lämpötilassa:** 50 mm²/s (DIN 51562-1)
- **Liuteainepitoisuus:**
- **Orgaaniset liuteaineet:** 10-20 %
- **Vesi:** 0 %
- **Kiinteainepitoisuus:** 0 %
- **Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **Reaktiivisuus**
- **Kemiallinen stabiilisuus**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajoantumista määrättyjen mukaisessa varastoinnissa ja käsittelyssä.
- **Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**
 Syttyvien seosten muodostuminen mahdollista ilmassa lämmitettäessä yli leimahduspisteen ja/tai suihkutettaessa tai sumutettaessa.
- **Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

(jatkuu sivulla 4)

Kauppanimike: Hilti Two-stroke oil DSH

(jatkuu sivulla 3)

- **Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Vaaralliset hajoamistuotteet:** Ei mikään, asiallisesti varastoitaessa ja käsiteltäessä.

11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Akuutti myrkyllisyys:**

· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

64742-82-1 Teollisuusbensiini (maaöljy), rikitön, raskas

Oraali | LD50 | > 2000 mg/kg (rango)

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **silmiin:** Ärsyttävä vaikutus.
- **Herkistyminen:** Tiedossa ei ole stabiloivaa vaikutusta.

12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **Myrkyllisyys**
- **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Käyttäytyminen eri ympäristöolosuhteissa:**
- **Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön; myöskin pieninä määrinä.
Vesistövaarallisuusluokka 2 (Oma luokitus): vesistöä vaarantava.
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:**
Käytetty öljy saadaan luovuttaa ainoastaan virallisesti hyväksytyyn keräyspaikkaan.
Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
Käytettyjen mineraaliöljytuotteiden varastoinnissa on huomioitava käytetyn öljyn kategoriat ja sekoitussuosituksat.
Annettava erikoisjätehuoltoon tai vietävä ongelmajätekeräykseen.

· **Euroopan jäteluetteloon**

13 00 00 ÖLJYJÄTTEET JA POLTTONESTEJÄTTEET (lukuun ottamatta ruokaöljyjä ja nimikeryhmiin 05, 12 ja 19 kuuluvia öljyjätteitä ja poltonestejätteitä)

13 02 00 moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyjätteet

13 02 05* mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:**
Hävitetävä virallisten määräysten mukaisesti.
Pakkaukset, joita ei voida puhdistaa, on hävitettävä samalla tavalla kuin niiden sisältämä aine.

14 Kuljetustiedot

- **UN-numero** -
- **Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi** -
- **Kuljetuksen vaaraluokka** -
- **Pakkausryhmä** -
- **Erityiset varoimet käyttäjälle** Ei voida käyttää.
- **Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti** Ei voida käyttää.
- **Kuljetus/lisätietoja:** Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti
- **ADR**
- **Huomautuksia:** Ei vaarallinen aine ADR: n mukaan
- **IMDG**
- **Huomautuksia:** Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti

(jatkuu sivulla 5)



Käyttöturvallisuustiedote

1907/2006/EY, 31 artikla mukainen / ISO 11014

Painatuspäivämäärä 09.02.2012

Versionumero 2

Tarkistus: 09.02.2012

Kauppanimike: Hilti Two-stroke oil DSH

(jatkuu sivulla 4)

· **HS-Code:** 2710 19 99: muut voiteluöljyt ja muut öljyt

15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö
- Merkinimet asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti tarpeeton
- Varoitusmerkit tarpeeton
- Huomiosana tarpeeton
- Vaaralausekkeet tarpeeton
- Turvalausekkeet
 - P210 Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. - Tupakointi kielletty.
 - P260 Älä hengitä sumua/höyryä/suihketta.
 - P262 Varo kemikaalin joutumista silmiin, iholle tai vaatteisiin.
 - P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.
 - P331 Ei saa oksennuttaa.
 - P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.
- **Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Ei vaadita.

16 Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- **Asiaankuuluvat lausekkeet**
 - H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
 - R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
- **Ilmoituksen laatimisessa käytetyt tietolähteet:**
 - Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
 - Hiltistrasse 6
 - D-86916 Kaufering
 - Tel.: +49 8191 906092
 - Fax: +49 8191 906826
 - e-mail: anchor.hse@hilti.com
- **Yhteydenottohenkilö:** Mechthild Krauter
- **Lyhenteet ja lyhytnimet:**
 - GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
- *** Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**